



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2016: The Year of Service  
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May 15, 2016

#3420

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Finding Joy in Your Attitudes*  
*Philippians 2:1-11*

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

05/15 (SUN)	CE Class: Foundation @ Room S204	11:30 – 12:20
05/15 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 – 12:20
05/20 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
05/21 (SAT)	Ordination Service for Pastor Will	14:00 – 15:30
05/22 (SUN)	Church Spring Cleaning	13:00 – 14:00
05/29 (SUN)	EDB Meeting	13:30 – 16:00
06/19 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 11:30
06/19 (SUN)	2016 EFCOC Grad Banquet	17:30 – 21:00
07/02 – 07/04	EFCOC Summer Retreat	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Ordination]** You are invited to the Ordination Service of Pastor Will this coming Saturday, 5/21 at 2pm in the main sanctuary. Pastor Will has fulfilled all the requirements of EFC and has been approved to be ordained. Please come and witness this milestone of Pastor Will's ministry.

**[Christian Education]** We will resume our CE classes today. Please join either Foundation in Room 204A or Read Scripture in the EM Worship Center.

**[Construction]** Construction is still going on in Children's Building. Please refrain from entering the building unless given permission. Remodeling for the sanctuary has started as well. Please continue to pray for the construction especially for the safety of the workers as well as the jobs to finish on time.

**[Summer Retreat]** Registration is now open! This year's church wide summer retreat will be held at UC Santa Barbara from 7/2 – 7/4. We have invited Rev. Dr. Christopher Sun as our speaker. Registration fee for this 3-Day-2-Night trip including room and board with 5 meals will be as follows: \$170 Adult (18+), \$160 Youth (13-17), \$140 Children (5-12), Free for children under 5. Receive a \$60 discount if you register during regular registration period!

**[Partnership]** Please continue to pray for our brothers and sisters of Vietnamese Thien Phoc Baptist Church. It has been a month since they started using our facility for their worship service. Please try to clear out of social hall first floor by 2pm every Sunday to give coworkers enough time to setup.

**[FNF]** Are you in Jr. High, High School, College, or working young professionals? Join us every Friday night at church for a great night of worship, fellowship, Bible study, and prayers. Doors open at 5pm for basketball and hang out!

**[EDB]** There will be an EDB meeting on 5/29 @ 1:30pm.

**[Grad Banquet]** Don't forget, Grad banquet will take place on the evening of 6/19. Congratulations to the Class of 2016



**柑縣台福基督教會**

05月15日2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3420

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂炳奇長老	曾文章長老
詩歌	敬拜讚美團	#37、7
禱告	賴瑞珍牧師	司會
讀經	約翰福音 4:31-39	詩篇 23:1-6
獻詩	我是主羊	莊澤豐牧師
證道	施德清牧師	《喜樂的人生》
奉獻	《莊稼已經成熟了》	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#161	新聖詩#40
祝禱	施德清牧師	牧師

**基督徒生活七要素**



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

愛的系列 03	台:楊韶芳	10:15am - 11:10am	Room 208A
人生的突破 路 5:1-11	華: 施德清	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:林桂賢	11:35am - 12:25pm	Room 201
系統神學 07	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	275			
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	275			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,932.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$800.00		\$1,500.00	\$900.00
上週奉獻共計 Total	\$9,132.00	該月累計 Monthly Total	\$23,147.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$61,540.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	施德清	莊澤豐	賴瑞珍	鄭聖慧
司會	呂炳奇	曾文章	陳德明	黃文彥
領敬拜	莊牧師/楊韶芳	潘榮祺	賴俊甫/許惲俐	潘榮祺
殿樂	張妙華/許惲俐	Lily	張妙華/許惲俐	許惲俐
招待	翁復/何逸霞	Tina Yang	張秋菊/陳瓊琪	謝愛玉
值星 On Duty	本週: 胡玉章		下週: 吳天華	
午餐 Lunch	詩班		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Dwayne Nordstrom	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝馬來西亞國際使命聖經學院施德清院長 See Teck Cheng 華語證道及主日學分享，願主賜福。〔施牧師：1991 新加坡三一神學院神學碩士，1996 台福神學院教牧學博士。目前經常受邀於國內外領會/講學〕
3. 今天 1-4pm 周淑慧牧師在 208A 『如何教導，分享及講道』請長執、團契/小組教導同工、牧師室/或曾擔任講台服事、有心學習兄姊都可參加，洽聖慧。
4. 本週六 5/21 下午 2 時英文部陳威任傳道 Pr.Will 將於本會舉行按牧典禮，歡迎兄姊觀禮同賀。
5. 下週日 5/22 下午 1:00 全教會大掃除，各小組/團契責任區如佈告欄。請各小組長自行分工及妥備清掃用具〔吸塵器/抹布等〕，願主紀念兄姊們的辛勞，詳洽葛述堯執事。
6. 柑縣靈修會 7/2-4 在 UC 聖塔巴巴拉，佈道家孫大程牧師主講《最有價值的人生～作主門徒，全人事奉》：專題講座林慈敏心理學教授；兒童節目『萬國兒童佈道團』帶領。  
※費用～成人\$170(滿 18 歲)、青年\$160(13-17)、兒童\$140(5-12)、五歲以下免費。教會補助每人\$60，請即日報名，並踴躍邀友參加，需搭乘巴士者請登記。
7. 莊牧師下午應邀以台福西南區區牧列席平安台福教會和會
8. 兄姊如還需要 4-6 月份『每日研經釋義』者，請洽聖慧。
9. 鼓勵兄姊台華崇拜唱傳統聖詩，取詩歌本唱，學習識譜。
10. 本會推展各團契/小組『福音茶會』邀請新朋友及久未來的新舊會友聯誼，請踴躍響應，為主得人。
11. 下週 5/22 證道，華語：賴瑞珍牧師《救世主的出現》〔約 4: 20-26, 39-42〕；台語：鄭聖慧姊妹《生命的重建》〔創 26:1-6, 22-33〕。

**【團契/小組】**

1. 長輩團契：5/18 莊師母分享『箴言第 21 章』。
2. 雅歌團契：雅歌：5/20 『馬太福音第 17 章』。

**【關懷/代禱】**

1. 為國際恐怖攻擊/世界和平/地球暖化/加州缺水；美國大選/台灣政權轉移/教會復興/親友信主/普世宣道。
2. 為各團契/小組聚會都能以 20% 慕道友為目標，齊心努力。
3. 越南教會兄姊借本會英文堂每主日 2:30 聚會，請代禱。

**【柑縣異象】～禱告、愛心、傳福音的教會**

1. 目標～1.禱告祭壇復興、2.崇拜的更新、3.強化基督徒教育、4.門徒訓練、5.開發新小組/團契、6.多元化宣教、

- 7.善用媒體/網路、8.培養年輕領袖、9.未來十年植堂。
2. 本季『建造門徒』主題〔5月～與神同行、6月～真理建造、7月～屬靈爭戰〕

**【特會報導】**

1. 洛杉磯華人聖靈降臨節『全球禱告大會』今天 3-5PM 在 780 Creekside Dr., Walnut Creekside Park,歡迎參加。
2. 台福『進階聖經教導投影片製作實用課程』5/28 六 9:30-15:30 在洛福 118 室，報名請參公告欄。
3. 真愛家庭協會「外遇輔導研習會」簡春安教授 6/18 週六 9 點半在 20672 Carrey Rd, Walnut，贈珍貴教材禮盒。

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 長笛班開始-每主日 1:30，學費\$100/月。
2. 兒童中文-每主日 1:30，報名均請洽郭榮華理事長。

**【會堂/奉獻】**

1. 為兒童館園區/圖書室/主堂影音燈光工程整建順利代禱。
2. 『經常費/建堂/宣道/愛心基金』支票 EFCOC 註明用途。

**【小組查經】～論愚與懶：**

- ※破冰分享 10 分：「訓練腦神經指揮雙手的靈敏度」
- 1.圍一圈，每人右手掌展開，左手食指置左邊的人右掌下。
  - 2.組長喊：「預備、開始」，各人馬上右掌抓右側人手指，同時自己抽出左手指，以免被抓。
  - 3.要抓人，不被人抓的心理，分享指責人又需檢討自己的心得
- ※頌讀經文：《箴言 26 章》
- ※小組分享 40 分：
- 1.箴言在愚味人的口中好像什麼？〈7.9〉
  - 2.雇用愚味人會有什麼結果？〈6.10〉
  - 3.懶惰人是如何顯出他們的懶惰？〈18.19〉
  - 4.傳舌會帶來什麼禍害？〈20-22〉

**【要理問答】**

問 40：神起初賜給人什麼法則叫人順從？  
答：神起初啟示人，叫他順從的法則，就是“道德的律法。”  
「沒有律法的外邦人，若順著本性行律法上的事，他們雖然沒有律法，自己就是自己的律法。這是顯出律法的功用刻在他們心裡。」〈羅 2:14-15〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
加 5	加 6	弗 1	弗 2	弗 3	弗 4	弗 5